

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the special session of the Municipal council of Morin-Heights regarding the budget, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, December 8, 2010 at which were present Councillors Leigh MacLeod, Claude P. Lemire, Peter MacLaurin, Jean-Pierre Dorais and Jean Dutil, forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillor Mona Wood is absent.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 9:00 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

260.12.10 OPENING OF THE MEETING AND STATING OF QUORUM

Council members were duly convened in accordance to the provisions of Article 152 and following of the Municipal Code and consequently, renounce to the convening notice.

1. Opening of the sitting and stating of quorum
2. Presentation of 2011 budget for adoption
3. Presentation for adoption of the Capital assets triennial program
4. Presentation for adoption of taxation by-law or the year 2011
5. Interest and discount rate
6. Question period
7. End of the meeting

261.12.10 PRESENTATION OF THE 2011 BUDGET FOR ADOPTION

At the Mayor's request, Councillor Claude P. Lemire, Councillor responsible of finance presents the highlights of the budget for the financial year beginning January 1st, 2011.

Considering that as per Article 954 and following of the Municipal Code, Council must adopt a budget for the next financial year;

It is proposed by Councillor Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt the budget for the financial year beginning January 1st, 2011 in the amount of \$ 7,239,064.

Municipality of Morin-Heights

(The following charts are only available in French)

Revenus

Taxes foncières opérations	3 051 101 \$
Taxes foncières - Sûreté du Québec	1 033 426 \$
Taxes foncières - Dette générale	557 460 \$
Taxes foncières - Environnement	140 506 \$
Taxe d'eau	343 214 \$
Taxes matières résiduelles	504 524 \$
Dettes secteurs	357 828 \$
Centre d'urgence 9-1-1	15 400 \$
En lieu de taxes	26 565 \$
Contrats de déneigements	149 707 \$
Revenus pour services rendus	36 989 \$
Permis	39 660 \$
Mutations immobilières	402 000 \$
Revenus service des Loisirs	173 997 \$
Amendes et pénalités	60 000 \$
Intérêts - ristourne	78 000 \$
Compensation Pacte Fiscal - TVQ	65 100 \$
Transferts conditionnels	96 587 \$
Redevances Parcs et Sablières	107 000 \$
Total des revenus	<u>7 239 064 \$</u>

Conseil	143 591 \$
Application de la Loi	25 450 \$
Administration générale	550 486 \$
Évaluation foncière	85 062 \$
Intérêt - frais de perception	66 235 \$
Répartiteur- quote-part	16 560 \$
Contribution Sûreté du Québec	831 534 \$
Service de sécurité incendie	356 359 \$
Premiers répondants	27 647 \$
Contrôle des animaux	8 750 \$
Travaux publics	1 381 821 \$
Service de déneigement	751 672 \$
Éclairage des rues	29 500 \$
Transport collectif	18 837 \$
Réseaux de distribution d'eau potable	346 214 \$
Matières résiduelles ultimes	312 739 \$
Matières recyclables	101 001 \$
Éco centre	63 327 \$
Urbanisme - Environnement	333 795 \$
Promotion - publications	35 800 \$

Municipality of Morin-Heights

Subventions aux organismes	143 418 \$
Activités récréatives	207 023 \$
Parcs	114 357 \$
Réseau de ski de fond et raquette	138 204 \$
Festival d'hiver	4 960 \$
Bibliothèque municipale	50 976 \$
Activités culturelles	9 642 \$
Frais de financement	295 526 \$
Remboursement de la dette	623 656 \$
Affectations	57 922 \$
Fonds de parcs et des routes	107 000 \$
Total des charges	<u>7 239 064 \$</u>

262.12.10 PRESENTATION FOR ADOPTION OF CAPITAL ASSETS TRIENNIAL PROGRAM

Considering that in accordance to Article 953 of the Municipal Code, Council must adopt a triennial capital assets program;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt a triennial capital assets program for 2011, 2012 and 2013 as follows:

Programme triennal d'immobilisation

INVESTISSEMENTS	ANNÉE	ANNÉE	ANNÉE
	2011	2012	2013
<i>Administration</i>			
Équipements	- \$	6 000,00 \$	150 000,00 \$
Bâtiments	- \$	45 000,00 \$	
Véhicules	- \$		
Total	- \$	45 000,00 \$	150 000,00 \$
<i>Pompiers</i>			
Équipements - Bunkersuits	4 500,00 \$	4 500,00 \$	4 500,00 \$
Bâtiments			
Équipements	3 520,00 \$	3 000,00 \$	3 000,00 \$
Bornes fontaines sèches	20 000,00 \$	20 000,00 \$	20 000,00 \$
Total	28 020,00 \$	27 500,00 \$	27 500,00 \$
<i>Urbanisme-Environnement</i>			
Équipements		1 000,00 \$	2 000,00 \$
Bâtiments			
Véhicules			
Total	- \$	1 000,00 \$	2 000,00 \$

Municipality of Morin-Heights

<u>Loisirs</u>			
Parc Basler			3 000 000,00 \$
Bâtiments			
Véhicules VTT / motoneige		12 000,00 \$	
Terrain de soccer	50 000,00 \$		
Parcs	80 000,00 \$		
Total	130 000,00 \$	12 000,00 \$	3 000 000,00 \$
<u>Culture</u>			
Livres	8 000,00 \$	8 000,00 \$	8 000,00 \$
Bâtiments - Tour de l'horloge	40 000,00 \$		
Stationnement de la bibliothèque	55 200,00 \$		
Mobilier			
Total	103 200,00 \$	8 000,00 \$	8 000,00 \$

<u>Travaux Publics</u>			
Équipements			
Bâtiments - garage municipal		210 000,00 \$	
Renouvellement de la flotte		240 000,00 \$	250 000,00 \$
Travaux de voirie	205 000,00 \$	200 000,00 \$	200 000,00 \$
Rue Dwight	534 300,00 \$		
Rue Doral	360 000,00 \$		
Total	1 099 300,00 \$	650 000,00 \$	450 000,00 \$
<u>Hygiène du Milieu</u>			
Conduite aqueduc Bastien	113 500,00 \$		
Conduite aqueduc Alpino	77 000,00 \$		
Conduite aqueduc Beaulieu	25 000,00 \$		
Réfection de conduites			100 000,00 \$
Projet Chemin du Village		1 500 000,00 \$	
Réfection Barrage Alpino	250 000,00 \$		
Total	465 500,00 \$	1 500 000,00 \$	100 000,00 \$
Grand total	1 826 020,00 \$	2 243 500,00 \$	3 737 500,00 \$

Municipality of Morin-Heights

**263.12.10 PRESENTATION FOR ADOPTION OF BY-LAW 478
REGARDING TAXATION FOR YEAR 2011**

Council members renounce to the reading of the by-law and declare having received, at least 2 days before the present meeting and having read the draft by-law.

The Director gives a summary of the taxation for 2011.

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt By-law 478:

**BY-LAW 478
TAXATION FOR THE YEAR 2011**

WHEREAS Council adopted the Municipality's budget for the financial year beginning January 1st, 2011 in the amount of \$ 7 239 064 ;

WHEREAS it is necessary to decree the real estate tax and special rates as well as the compensations for the year;

WHEREAS the Municipality does not intend to take advantage of the provisions of section 111.4 of the Act respecting municipal taxation, LRQ, c. F.2.1 with regards to the variety of real estate tax rates;

WHEREAS a notice of motion was given at the regular meeting of November 10th, 2010 by Councillor Claude Philippe Lemire;

CONSEQUENTLY, it is ordained and statued by by-law number 478 which establishes the tax rates and ordains the levying of taxes for the financial year as follows:

The preamble forms an integral part of the present by-law.

ARTICLE 1 GENERAL TAXES

Article 1.1 General real estate tax

A general real estate tax at the rate of 68,07 ¢ per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all of the Municipality's taxable properties as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

The general real estate tax is divided as follows:

- | | |
|-------------------------|--------|
| ➤ Opérations courantes: | 43,43¢ |
| ➤ Sûreté du Québec | 14,71¢ |
| ➤ Service de la dette | 07,93¢ |
| ➤ Environnement | 2,00¢ |

Municipality of Morin-Heights

ARTICLE 2 SERVICE TAXES

ARTICLE 2.1 TARIFFS PERTAINING TO MANAGEMENT OF RESIDUAL MATTERS SERVICES

Article 2.1.1 Tariff relating to residual matters for residential properties

An annual tariff of 192 \$ per occupied residential unit is charged by the present by-law and levied to the owner for the management of household garbage and recycling services.

This tariff is established for the collection of a 360 L bin for ultimate residual matters and a 360 L for recyclable material.

Article 2.1.2 Tariff relating to residual matters for non-residential properties

An annual tariff per non-residential occupied unit, user of normal collection, is by the present by-law, levied and charged to the owner with regards to the management of household garbage and recycling services.

The annual tariff established as per the number of bins used, up to a maximum of five bins per service, is levied and charged to the owner with regards to the management of household garbage and recycling services.

Ultimate residual matters	1 st bin	\$ 152
	2 nd bin	\$ 110
	Each additional bin	\$ 180
<hr/>		
Recyclable material	1st bin	\$ 40
	2 nd bin	\$ 30
	Each additional bin	\$ 30

Article 2.1.3 Tariff relating to residual matters for non-residential properties

Non-residential properties that generate a higher number than 5 bins, of either ultimate residual material or recyclables, must be equipped with containers.

Collections are done at the same frequency as the collection for residential properties. Should normal collections be insufficient, the property owner will have to make arrangements with the contractor and pay the excess costs.

An annual tariff established as per the size of the container is levied and charged to the property owner with regards to the management of household garbage and recyclable services.

Ultimate residual matters	4 yards	\$ 1250
	8 yards	\$ 1 700
<hr/>		
Matières recyclables	4 yards	\$ 600
	8 yards	\$ 650

Municipality of Morin-Heights

Article 2.1.4 Non-residential units which are not serviced

The owner of a commercial, industrial and institutional unit may exempt his property from the service tax if the property owner shows annual contractual proof, before November 1st of each year, with regards to his property obtaining a similar service for the collection of ultimate residual matters and recyclable material for each unit which is not serviced by a private contractor.

Furthermore, the document must indicate the tonnage of ultimate residual matters and recyclables generated per non-residential unit exempt from the tax.

Article 2.1.5 Tariff relating to residual matters for residential properties in the Lac Théodore area

The residual matters and recycling services for the Lac Théodore area are provided by the Town of Sainte-Adèle and the annual tariff per residential occupied unit will be charged by the Town of Sainte-Adèle which is by the present by-law, levied and charged to the property owner.

ARTICLE 2.2 TAXES RELATING TO DRINKING WATER DISTRIBUTION

Article 2.2.1 Residential tariff

An annual tariff of 294 \$ per occupied unit used for residential purposes, supplied by one of the municipal drinking water distribution networks is by the present by-law levied and charged to the owner.

Article 2.2.2 Tariffs relating to drinking water for non-residential properties

An annual tariff of \$ 1,045 per occupied unit used for purposes such as hotels, motels, inns and rooming or boarding homes with less than 6 rooms, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 3,136 per occupied unit used for purposes such as hotels, motels, inns and rooming or boarding homes with more than 6 rooms but less than 12 rooms, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 4,809 per occupied unit used for purposes such as hotels, motels, inns and rooming or boarding homes with more than 12 rooms, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 3,595 per occupied unit for purposes such as spas, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 287 for any pool served by one of the aqueduct networks is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$1,053 per occupied unit, used for restaurants or caterers, served by one of the aqueduct networks, is by the present by-law charged and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 3,595 per occupied unit used for automatic laundromats or nurseries served by one of the aqueduct networks is charged by the present by-law and levied to the owner.

Municipality of Morin-Heights

An annual tariff of \$ 387 per occupied unit for office purposes served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 1,459 per occupied unit for factory or business purposes with more than 20,000 cubic feet, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 1,053 per occupied unit used for garages, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

An annual tariff of \$ 624 per occupied unit used for commercial purposes not specified in the above paragraphs, served by one of the aqueduct networks, is charged by the present by-law and levied to the owner.

Article 2.2.3 Tariff per cubic meter for non-residential properties

The owner of a commercial, industrial and institutional unit may exempt his property from the service tax stipulated in Articles 2.2.1 and 2.2.2 by installing, at his own costs, a water meter approved by the Municipality.

In this event, a tariff of \$ 1.53 per cubic meter is levied by the present by-law and charged to the owner of any non-residential property equipped with a meter which registers the consumption of drinking water. The minimum annual tariff is the same as an unit used for residential purposes.

Article 2.4 TAXATION

An occupied unit used for many purposes will be charged for each use.

Tariffs for water supply and garbage and recycling collection are charged to the owner of the property which is supplied and are comparable to the real estate tax levied on the property on which they are due.

ARTICLE 3 INFRASTRUCTURE TAXES ON DRINKING WATER NETWORKS

Article 3.1 Village drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,1469 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Village aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 221-96, 223-96, 262-98, 314, 334, 368, 392, 421, 433 and 451.

Article 3.2 Alpino drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,2074 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Alpino aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 367,402 and 452.

Municipality of Morin-Heights

Article 3.3 Beaulieu drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,2065 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Beaulieu aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 366, 404 and 454.

Article 3.4 Balmoral drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,0649 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Balmoral aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 400, 444 and 477.

Article 3.5 Bastien drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,2784 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Bastien aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 315, 387, 403 and 453.

Article 3.6 Salzburg drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,4486 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Salzburg aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 154-92 modified by 285-99, 365, 405 and 455.

ARTICLE 4 LOCAL IMPROVEMENT TAXES

Article 4.1 Municipalisation of Normand road

A special tax at the rate of \$ 3,5457 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties who benefit from the road construction work as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law 342 excluding the properties whose owner has paid his share in cash.

Article 4.2 Municipalisation of des Bouleaux and des Haut-Bois roads

A special tax at the rate of \$ 0,0364 \$ per square meter and at the rate of \$ 4,6366 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the roads construction work as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 333 and 371 and are excluded, all properties whose owner paid his share in cash.

Municipality of Morin-Heights

Article 4.3 Municipalisation of Petite-Suisse road

A special tax at the rate of \$ 0,1414 per square meter at the rate of \$ 7,8617 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the road construction and paving as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 423 and are excluded, all properties whose owner paid his share in cash.

Article 4.4 Municipalisation of des Huarts and des Outardes roads

A special tax at the rate of \$ 20.93 per meter of frontage is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the road construction as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 435 and 456.

Article 4.5 Municipalisation of Lac Théodore road

A special tax at the rate of \$ 401.22 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the municipalisation of Lac Théodore road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 381.

Article 4.6 Municipalisation of the drinking water network – Bill's Brae and Dionne roads

A special tax at the rate of \$ 404.87 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the work relating to the municipalisation of the drinking water conduit - Bill's Brae and Dionne roads.

This tax is levied as per borrowing by-law number 359.

Article 4.7 Paving of des Cimes road

A special tax at the rate of \$ 229.03 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the paving work on des Cimes road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 427.

Article 4.8 Paving of du Sommet road

A special tax at the rate of \$ 272.12 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work on du Sommet road.

This tax is levied as per by-law number 428.

Article 4.9 Paving of Domaine Bois du Ruisseau

A special tax at the rate of \$ 265.96 per property is charged by the present by-law on all taxable properties that benefit from the paving work on Bois du Ruisseau, Beausoleil, Montagne and Versant roads.

This tax is levied as per borrowing by-law number 429.

Municipality of Morin-Heights

Article 4.10 Lac Corbeil dam

A special tax at the rate of \$ 210.79 per property is charged by the present by-law on all taxable properties bordering Lac Corbeil.

ARTICLE 5 OTHER TAXES

A compensation for municipal services at the rate of 60 ¢ per \$ 100 valuation is charged and levied to the owners of a property mentioned in paragraphs 4, 5, 10 or 11 of Article 204 of the ACT RESPECTING MUNICIPAL TAXATION and at the rate of 60 ¢ per \$100 valuation of property owners aimed at in paragraph 12 of Article 204 of the above mentioned Act, in accordance to Article 205 of said Act.

This compensation is payable and collected at the same time and in the same way as the general real estate tax.

ARTICLE 6 ENTER INTO EFFECT

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

264.12.10 INTEREST AND DISCOUNT RATE

Considering that as per the provisions of Article 981 of the Quebec Municipal Code, Council must decree the applicable interest rate for debts;

Considering Council adopted a by-law allocating a discount for the advance payment of taxes as per Article 1007 of the Municipal Code;

Considering that as per Article 250.1, the Municipality may decree that a penalty be added to the amount of municipal taxes payable;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council decree the following rates until further notice;

Interest rate: 12 %
Penalty: 5 %
Discount: 1 %

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

Municipality of Morin-Heights

265.12.09 END OF THE MEETING

The agenda having been exhausted, the special meeting ends at 9:12 p.m.

I have approved each and every resolution in these minutes.

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

Three people attended the meeting.